

وزارة الخارجية

نداء لتقديم عروض لنقل الجناح القومي الإسرائيلي الذي أقيم في معرض إكسبو / في شنغهاي يشمل إقامته من جديد وتشغيله في موقع آخر

لجنة المناقصات في وزارة الخارجية (فيما يلي : " الوزارة ") معنية بتلقي معلومات حول الهيئات القادرة والمعنية بتنفيذ مشروع يشمل نقل الجناح القومي الإسرائيلي من موقع معرض إكسبو في شنغهاي ، إقامته، صيانته وتشغيله في موقع آخر (فيما يلي : " المشروع "). بالتبادل، المشروع يمكن أن يعتمد على إقامة جناح جديد في إسرائيل، من دون نقل الجناح القائم في شنغهاي إلى البلاد.

في إطار معرض إكسبو في شنغهاي، أقامت الدولة جناح قومي بموجب الإستراتيجية التسويقية التي حددت لإسرائيل في الصين وملاءمتها لرسالة المعرض في شنغهاي: " مدينة أحسن - حياة أحسن " (فيما يلي : " الجناح ") . هذه الإستراتيجية ، " إسرائيل - إبداع لحياة أحسن " ، تمركزت برسالة الطاقة الإبداعية الإسرائيلية والحوار بين إسرائيل والصين.

يمتد الجناح على مساحة 2.000 متر مربع، مساحة البناء 1.200 متر مربع ، ارتفاع الجناح 24 م. في حديقة الجناح أشجار مثمرة، ممر مظلل، شاشات لعرض أفلام فيديو وشاشتي عرض ضخمتين لعرض ثلاثي الأبعاد . الحديقة تتمركز بمواضيع جودة البيئة، مداخل الجناح مكرسة لمناظر طبيعية ومواقع إسرائيلية، يشمل حائط مرسوم بطول 30 متر مربع وفيه أربعة أركان : القدس ، تل أبيب، البحر الميت والنقب بالملاءمة. كذلك مركبة في الجناح شاشات لمس مع أسئلة مختلفة حول إسرائيل.

تفاصيل إضافية حول الجناح ، يشمل المبنى، العرض ، الفعاليات والمضامين - موجودة في موقع الانترنت الرسمي :

<http://expo2010israel.com>

معرض إكسبو ينتهي بيوم 31.10.2010 في نهاية ستة أشهر فعاليات. بموجب شروط الاشتراك بالمعرض، يُطلب من الدولة، (تماماً مثل باقي الدول المشتركة) ، حل وتفكيك الجناح خلال 30 يوماً من موعد الانتهاء.

طاقم بين وزارتي يقوم اليوم بفحص طرق استخدام الجناح (ومحتوياته) ، تفحص أيضاً إمكانية بموجبها ، يتم تنفيذ المشروع من قبل هيئة ليست هيئة حكومية، أخذت على عاتقها مهام مثل نقل الجناح إلى البلاد، إقامته وتشغيله. يُطلب من الهيئة المعنية بعرض ترشيحها لتنفيذ المشروع (فيما يلي : مقدم العرض) ، تقديم عرض للوزارة تظهر فيه المعطيات التالية:-

1. تفاصيل مقدم العرض وأصحاب السيطرة به.
2. عرض المشروع، أهدافه وتفصيل الاستعمالات.
3. الطرق ، المراحل والأوقات الزمنية للتنفيذ (يجب عرض طرق التنفيذ وفقاً للبدائل المفضلة: نقل الجناح إلى البلاد أو إقامة جناح جديد في إسرائيل).
4. معايير الميزانية.
5. مصادر التمويل.

يجب الإشارة إلى أنه وفقاً لمعايير المقاول الذي أقام الجناح في المعرض، تكلفة نقل الجناح من شنغهاي إلى البلاد وإقامة الجناح في البلاد - حوالي 4 مليون دولار. تكلفة إقامة جناح جديد في إسرائيل (بدون نقل الجناح القائم من شنغهاي إلى البلاد) حوالي - 4.7 مليون دولار.

يوضح بهذا ، أن الدولة لن تشارك في تنفيذ المشروع و/ أو بتمويله والمسؤولية على ذلك تقع على مقدم العرض فقط.

يجب تقديم العروض حتى يوم الاثنين الموافق 20.09.2010 عبر البريد الإلكتروني بالعنوان :- Yael.ziv@mfa.gov.il يمكن التوجه بأسئلة استفسارية لعنوان البريد الإلكتروني المذكور أعلاه.

عرضت المعطيات في هذا الإعلان بشكل ملخص و عام، المستند الكامل والملزم (النداء) موجود في موقع الانترنت التابع لوزارة الخارجية باللغة العبرية بالعنوان :- www.mfa.gov.il/MFAHEB (معلومات عامة - معلومات إعلانات ومناقصات) ويمكن تنزيله بدون دفع .